

Con la gioia fresca
dell'adolescenza
ci toccavamo.
La tua mano
scendeva piano
sbottonando la camicetta
fino al tepore delle mammelle
e mentre tenerissimamente
le baciavi
passava e ripassava un calabrone
sui boccioli rigonfi del roseto.

Franca Alaimo

With the fresh joy
of the adolescence
we touched each other.
Your hand
was going down slowly
unbuttoning the blouse
up to the warmth of the breasts
and while tenderly
you kiss them
a hornet passed and passed over
on the swollen buds of the rose garden.

Franca Alaimo

(Tradudione di Rosatea Bommarito)